



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO/ASSEMBLY INSTRUCTIONS

POLACCO/INGLESE

Codice: **AWO 150**

Denominazione: **7/TRP40/DSPR** Involucro metallico per: sistemi di allarme, controllo accessi...

IM150

Edizione: 4 del 28/10/2019

Sostituisce l'edizione: 3 del 20/09/2017



PL

1. Destinazione d'uso:

Le custodie **AWO 150** sono state progettate come componenti di sistemi SSWiN, KD, ecc. Sono destinate al montaggio (a seconda del modello):

- pannello della centrale di allarme e, opzionalmente, moduli aggiuntivi
- del controller del sistema KD e dei moduli aggiuntivi
- trasmettitore radio o GSM, opzionalmente modulo di alimentazione tampone
- altri dispositivi dedicati

2. Installazione:

L'involucro (+ PCB) è destinato all'installazione da parte di un installatore qualificato, in possesso delle autorizzazioni e delle abilitazioni appropriate (richieste e necessarie per il Paese in questione) per l'allacciamento (intervento)

agli impianti a 230 V e agli impianti a bassa tensione.

Poiché il trasformatore è progettato per il funzionamento continuo e non dispone di un interruttore di alimentazione, è necessario garantire un'adeguata protezione da sovraccarico nel circuito di alimentazione. È inoltre necessario informare l'utente sulle modalità di scollegamento dell'alimentatore dalla tensione di rete (di solito isolando e contrassegnando l'apposito fusibile nella

scatola dei fusibili). L'installazione elettrica deve essere eseguita secondo le norme e le disposizioni vigenti.

L'involucro (+PCB) deve essere installato in ambienti chiusi, con umidità relativa dell'aria normale (RH = 90% max., senza condensa) e temperatura compresa tra -10 °C e +40 °C.



Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la tensione nel circuito di alimentazione a 230 V sia disattivata.

Qualsiasi intervento di manutenzione all'interno dell'involucro deve essere eseguito con l'alimentazione a 230 V scollegata.

1. Montare il PCB nell'involucro negli appositi fori di montaggio (utilizzando distanziatori, viti di montaggio, ecc.).
2. Montare l'involucro nella posizione prevista e far passare i cavi di collegamento (~230 V) e di segnale attraverso i passacavi.

Note: il circuito di alimentazione a ~230 V deve essere realizzato con un cavo a tre conduttori (con il conduttore di protezione PE giallo-verde).

3. Collegare i cavi di alimentazione ~230 V ai morsetti **230 V L-N** del trasformatore.

Collegare il conduttore di protezione contro le scosse elettriche PE al morsetto contrassegnato dal simbolo di n  a terra.



È ASSOLUTAMENTE VIETATO utilizzare l'alimentatore senza un circuito di protezione contro le scosse elettriche correttamente realizzato e tecnicamente funzionante!
Ciò comporta il rischio di danni alle apparecchiature e di folgorazione.

4. Collegare l'uscita del trasformatore ai morsetti (~AC) della scheda PCB, utilizzando i cavi in dotazione. **Note:** collegare la tensione richiesta U1 o U2 per il dispositivo in questione.
5. Effettuare facoltativamente gli altri collegamenti richiesti per il tipo specifico di dispositivo/sistema.

Note: in conformità con i requisiti e le raccomandazioni del produttore.

6. **Eseguire la messa in funzione (accensione dell'alimentazione a ~230 V, della batteria), le regolazioni o le configurazioni: secondo la procedura del produttore del sistema.**

7. Dopo l'installazione e la messa in funzione del sistema, chiudere l'involucro.

Gli involucri metallici **AWO 150** sono progettati come componenti (di alimentazione) per sistemi di allarme antintrusione, sistemi di controllo accessi, sistemi di sicurezza ecc. Sono destinati all'installazione:

- centraline di controllo, eventualmente dotate di moduli supplementari
- controllori di controllo accessi con moduli opzionali
- trasmettitori radio o GSM con modulo opzionale alimentatore
- altri dispositivi dedicati, componenti ecc.

2. Installazione:

L'involucro metallico (+PCB) deve essere installato da un installatore qualificato, in possesso delle certificazioni pertinenti, richieste e necessarie nel Paese specifico per il collegamento (interferenza) con i sistemi a 230 V e gli impianti a bassa tensione.

Poiché il trasformatore è progettato per il funzionamento continuo e non è dotato di interruttore ON/OFF, la linea di alimentazione deve essere provvista di un'adeguata protezione da sovraccarico. L'utente deve essere informato su come scollegare l'unità dalla rete elettrica (il più delle volte tramite un fusibile separato e contrassegnato nella scatola dei fusibili). L'installazione dell'alimentazione elettrica deve essere conforme alle norme e alle leggi vigenti.

L'involucro (+PCB) deve essere installato in ambienti interni, dove l'umidità dell'aria sia normale (UR = 90% max. senza condensa) e la temperatura compresa tra -10 °C e +40 °C.



Attenzione! Prima di procedere all'installazione, è necessario assicurarsi che la tensione nel circuito a 230 V sia disattivata.

Tutti gli interventi di manutenzione all'interno dell'alloggiamento devono essere effettuati con la tensione di alimentazione a 230 V scollegata.

1. Montare il PCB (pannello di controllo, ecc.) utilizzando i fori previsti a tale scopo (utilizzare perni distanziatori e viti per staffe).
2. Installare l'involucro metallico nell'apposito alloggiamento e far passare i conduttori di collegamento (~230 V) e di segnale attraverso i passacavi.

Note: il circuito di alimentazione ~230 V deve essere realizzato con un cavo a tre conduttori (con conduttore di protezione PE giallo-verde).

I conduttori di alimentazione ~230 V devono essere collegati ai terminali **L-N da 230 V** dei trasformatori. Il conduttore di protezione deve essere collegato al terminale contrassegnato dal simbolo di messa a terra.



Attenzione! È VIETATO utilizzare l'alimentatore senza un circuito di protezione contro le scosse elettriche realizzato a regola d'arte e tecnicamente funzionante!

Ciò comporta il rischio di danni all'apparecchiatura e di scossa elettrica.

4. Collegare l'uscita del trasformatore ai terminali (~AC) sulla scheda a circuiti stampati, utilizzando i cavi in dotazione. **Note:** collegare la tensione richiesta U1 o U2 (tensione secondaria) in base al dispositivo corretto.

5. Se necessario, effettuare gli altri collegamenti richiesti per il corretto tipo di sistema/dispositivo.

Note: in conformità con i requisiti e le raccomandazioni del produttore.

6. **Avviare il sistema (accendere ~230 V, batteria), regolare o configurare: secondo la procedura indicata dal produttore del sistema.**

7. Dopo aver installato e verificato il corretto funzionamento del sistema, chiudere l'involucro.

PARAMETRI TECNICI	DATI TECNICI	
Tensione di alimentazione	Tensione di alimentazione	230 V, 50 Hz (-/+15%)
Trasformatore	Trasformatore	TRP 40/16/18
Norma del trasformatore	Norma del trasformatore	EN 61558-2-6
Spazio per la batteria	Spazio per la batteria	7 Ah/12 V
Protezione antisabotaggio	Protezione antimanomissione	1x – apertura dell'involucro 1x – apertura dell'involucro
Capacità di carico dell'uscita TAMPER - max	Corrente di uscita TAMPER - max	500 mA a 50 V CC
Alloggiamento: IP	Involucro: IP	IP 20
Temperatura di esercizio	Temperatura di funzionamento	da -10 °C a 40 °C
Umidità relativa RH – max.	Umidità relativa RH – max.	90 [%]
Dimensioni esterne dell'involucro: Dimensioni esterne del pannello frontale:	Dimensioni esterne dell'involucro: Dimensioni esterne del pannello frontale:	L=280, A=290, P+P1=80+8 [+/-2 mm] L1=285, A1=295 [+/-2 mm]
Esecuzione	Descrizione del materiale	Lamiera DC01, spessore: 0,7 mm Protezione anticorrosione Colore: RAL 9003/ Lamiera d'acciaio DC01, spessore: 0,7 mm, protezione anticorrosione, Colore: RAL 9003
Applicazione	Destinazione	Per interni/Indoor
Peso netto	Peso netto	~2,60 [kg]
Peso lordo	Peso lordo	~2,80 [kg]
Dichiarazioni, garanzie	Dichiarazioni, garanzie	CE, 2 anni dalla data di produzione / CE, 2 anni dalla data di produzione

Parametri tecnici del trasformatore: TRP 40/16/18 Dati tecnici del trasformatore: TRP 40/16/18								
DENOMINAZIONE NAME	C	S	U	I	U1 o U2 oppure	I1 o I2 oppure	F	t
TRP 40/16/18	PC/ABS UL94 V-0 IP30	40 VA	230 V	0,20 A	16 V o 18 V oppure	2,2 A o 2,0 A oppure	T 315 mA/250 V	130° C

C - Involucro del trasformatore / Transformer casing

S - Potenza nominale

U - Tensione di alimentazione / Tensione di alimentazione

I - Corrente assorbita a carico nominale dalla rete ~230 V / Current draw at nominal load, from network ~230 V

U1 o U2 - Tensioni secondarie / Secondary voltage

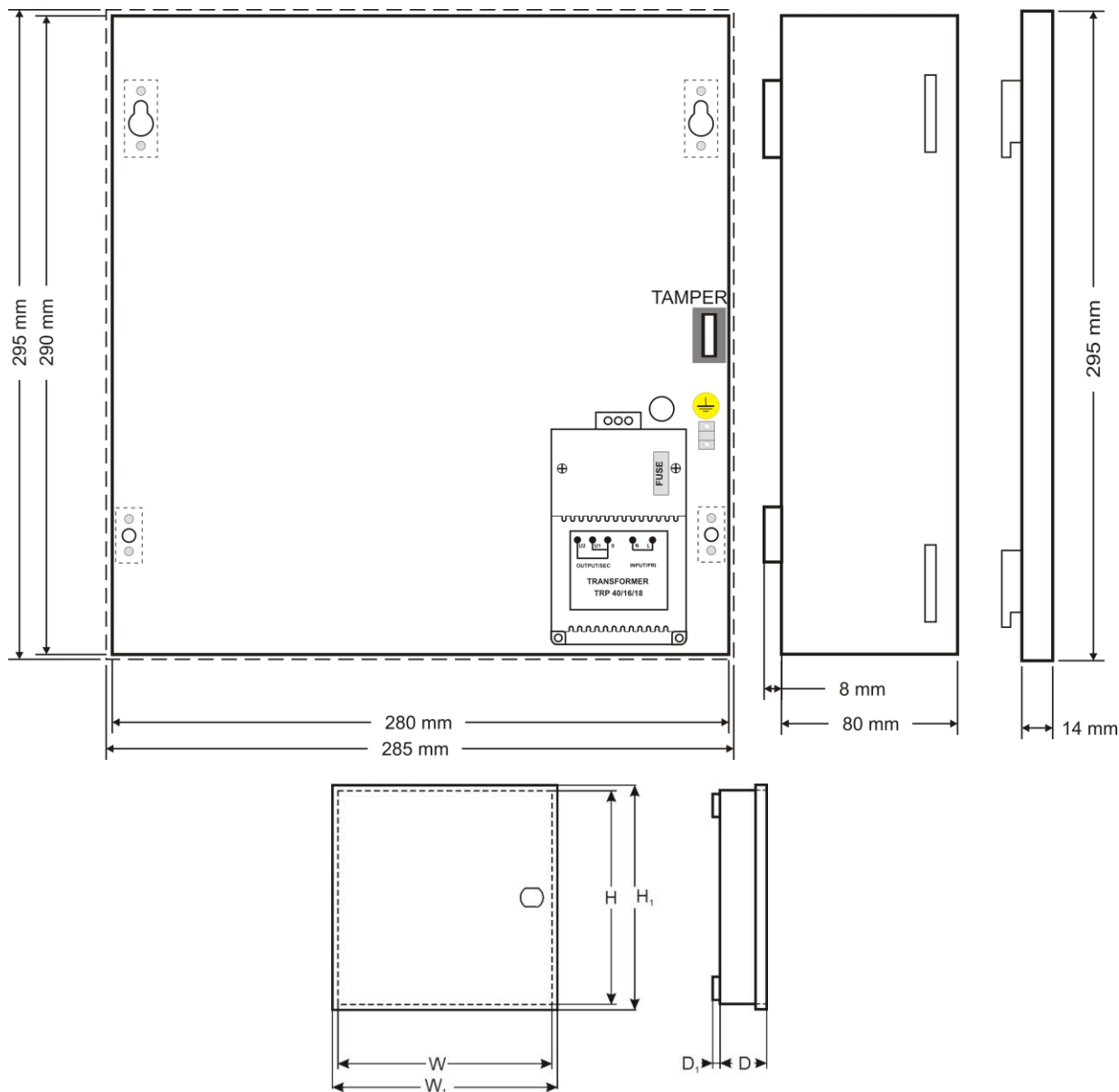
I1 o I2 - Corrente nominale di uscita / Nominal output current

F - Fusibile F nel circuito primario del trasformatore / Fusibile F negli avvolgimenti primari del trasformatore **t** -

Fusibile termico 130°C non ripristinabile / Fusibile termico 130°C non ripristinabile

4. Centraline che possono essere montate in questo involucro / Pannelli che possono essere montati nell'involucro.

- **DSC:** (PC 1404, 1616, 1832, 1864, 4020, HS2016, HS2032, HS2064, HS2128) + 5108 (4108, 5208, 5100, 4116, HSM2108, HSM2208)
Moduli: 5 x (4108, 5108, 5208, 5100, 4116, HSM2108, HSM2208)
1 x (4204, 4216, 4580, 5400, 5204, 5580, 5200, GSM/GPRS TL260GS, GSM/HSPA 3G2080E, GSM/HSPA TL2803GE)
- **PARADOX:** 1) (728ULT, E55, E65, SP4000, SP5500, SP6000, SP7000, EVO48, EVO192) + ZX8 (ZX4, PGM4)
Moduli: 2) 2x (ZX8, ZX4, APR3-HUB2, PGM4)
3) 1x (APR3-ADM2)
- **RISCO:** 1) PRO24 + EZ16 (E04, EZ8)
2) PRO116, 128, 140
Moduli: 3) 2x EZ16 (E04, EZ8)
- **SATEL:** 1) CA4V1, CA5, CA6
2) (VERSA5, 10, 15, CA10) + CA10E (CA64E, SM, MST1)
3) (INTEGRA 24, 32) + CA64E, (SM)
Moduli: 4) CA64 (PP, EPS, ADR, O-R, O-ROC, O-OC, OPS-OC, OPS-R, OPS-ROC, VGM-16, SR, PTSA) + CA64E (SM)
- **PYRONIX:** 1) MATRIX 424, 6, 816, 832, 832+
- **CROW:** 1) RUNNER 4, 8
- **TELMOR:** 1) TCA-824
- **ROEL:** SIGMA 6, 12, CERBER
- **ROGER:** 1) PR402, CPR 32-SE
- **EBS:** PX 202A
- **PULSAR:** MS1012, MSR1012, MSRK1012
MS2012, MSR2012, MSRK2012



ETICHETTA RAEE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso non devono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici. Secondo la direttiva RAEE in vigore nell'UE, per le apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso devono essere adottate modalità di smaltimento separate.

In Polonia, ai sensi della normativa sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, è vietato smaltire insieme agli altri rifiuti le apparecchiature usate contrassegnate dal simbolo del cestino barrato. L'utente che intenda smaltire tale prodotto è tenuto a consegnarlo presso un punto di raccolta delle apparecchiature usate. I punti di raccolta sono gestiti, tra l'altro, dai rivenditori all'ingrosso e al dettaglio di tali apparecchiature, nonché dagli enti comunali che si occupano della raccolta dei rifiuti. Il corretto adempimento di tali obblighi è particolarmente importante nel caso in cui l'apparecchiatura fuori uso contenga componenti pericolosi che hanno un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute delle persone.

MARCHIO RAEE

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta separata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, in conformità con la normativa prevista dalla Direttiva RAEE, che è in vigore solo nell'Unione Europea.

Condizioni generali di garanzia

Le condizioni generali di garanzia sono disponibili sul sito www.pulsar.pl
VEDI

PRODUTTORE / PRODUCER

Pulsar sp. j.

Siedlec 150, 32-744 Łapczyca, Polonia

Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50

e-mail: biuro@pulsar.pl, sales@pulsar.pl [http://](http://www.pulsar.pl)

www.pulsar.pl, www.zasilacze.pl

This document has been automatically translated. The translation may contain errors or inaccuracies. In case of doubt, please refer to the original version of document or contact us.